



**30<sup>lat</sup>**  
**CENTRUM  
BADAŃ  
JAKOŚCI**  
Grupa KGHM

L.dz. WKJ-4/51/381/2026

Lubin, dnia 04.03.2026 r.

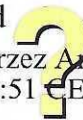
OŚRODEK BADAWCZO - NAUKOWO -  
DYDAKTYCZNY CHORÓB  
OTĘPIENNYCH IM. KS. H. KADR.  
GULBINOWICZA - OŚRODEK  
ALZHEIMEROWSKI SP. Z O.O.  
UL. JANA PAWŁA II 12  
59-330 ŚCINAWA

dot. zlecenia JM-4/354/16211/2026 z dnia 06.02.2026r.

W załączeniu przesyłamy wyniki badań w formie sprawozdań z badań nr WKJ-4/1858/2026, WKJ-4/1860/2026, WKJ-4/1861/2026 wykonywane zgodnie ze zleceniem JM-4/354/16211/2026 z dnia 06.02.2026r.

Signature Not Verified

Dokument podpisany przez Anna Musiał  
Data: 2026-03-04 10:52:51 CET



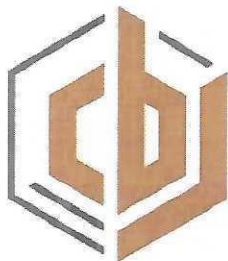
CENTRUM BADAŃ JAKOŚCI SP. Z O.O.  
ul. M. Skłodowskiej-Curie 62  
59-301 Lubin  
T: +48 76 746 99 00  
E: cbj\_sek@cbj.kghm.pl  
www.cbj.com.pl

NIP 692-16-39-177  
REGON 390455296  
BDO 000213664  
KRS 000026554, Sąd Rejonowy dla Wrocławia-Fabrycznej  
IX Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego  
Kapitał zakładowy: 13.117.800,00 PLN



Elastyczny  
zakres  
akredytacji  
Akredytacja  
PCA Nr AB 412

AB 412



**CENTRUM  
BADAŃ  
JAKOŚCI**  
Grupa KGHM



AB 412

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością zarejestrowana w Sądzie Rejonowym dla Wrocławia - Fabrycznej we Wrocławiu, IX Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem 0000026554; Kapitał Zakładowy Spółki wynosi 13 117 800 zł  
NIP 692-16-39-177; 59-301 Lubin, ul. M.Skłodowskiej-Curie 62

## Wydział Kontroli Jakości "Polkowice-Sieroszowice" - WKJ-4

**adres:** ul. Marii Skłodowskiej-Curie 187a, 59-301 Lubin

### SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR WKJ-4/1858/2026

#### Zlecniodawca:

Nazwa klienta: OŚRODEK BADAWCZO - NAUKOWO - DYDAKTYCZNY CHORÓB OTĘPIENNYCH IM.  
KS. H. KADR. GULBINOWICZA - OŚRODEK ALZHEIMEROWSKI SP. Z O.O.  
Adres klienta: UL. JANA PAWŁA II 12  
ŚCINAWA 59-330  
Zlecenie/Umowa: (JM-4/354/16211/2026) z dnia 06-02-2026


#### Sprawozdanie opracował:

**Magdalena  
Poźniak-Wertelecka**

.....  
Imię i nazwisko

#### Sprawozdanie zatwierdził:

Signature Not Verified

Dokument podpisany przez   
Data: 2026.03.04 10:51:51 CET

.....  
data

.....  
podpis

Bez pisemnego zezwolenia CBJ sp. z o. o. nie wolno powielać fragmentów sprawozdania z badań.

Załącznik nr VII-00.02.03\_LIMS1; ważny od 02.2024

**1. Obiekt badań/próbka:****Nazwa badanego materiału/obiektu:**

Kod laboratoryjny: 578/26

woda, ścieki - Woda

Numer próbki-LIMS: K00762946001

Woda ciepła użytkowa pobrana z kranu w łazience, II piętro, pokój 220 (punkt najdalszy), ul. Jana Pawła II nr 12, Ścinawa.

**Cel badań:**

Wyniki badań będą przeznaczone i wykorzystywane w obszarze regulowanym prawnie

*Powyższe dane zgodne z oświadczeniem Zleceniodawcy za wyjątkiem kodu laboratoryjnego i numeru próbki-LIMS.***Sposób i data pobierania próbek:**

19-02-2026 09:10

Próbki zostały pobrane i dostarczone do laboratorium przez pracownika CBJ.

Temperatura próby w momencie pobrania 50,4°C. Termometr WB/CK-4/M/051

Numer protokołu poboru: 76/26 Pobrała: Ż. Bajor

**Data przyjęcia badanego materiału do badań do laboratorium i opis jego stanu:**

19-02-2026 11:10

Stan próbki: Dobry

**2. Data wykonania badań:**

19-02-2026 - 04-03-2026

**3. Wyniki badań:**

Lp.	Oznaczenie	Metoda badawcza	Wartość/ rezultat <sup>4)</sup>	± Uc	Jednostka	Wartość parametryczna/ wymaganie <sup>1)</sup>	Stwierdzenie zgodności <sup>2)/</sup> opinie i interpretacje	Osoba autoryzująca
				[granica dolna; granica górna]				
1	Legionella sp.	filtracji membranowej PN-EN ISO 11731:2017-08 PN-EN ISO 11731:2017-08/Ap1:2019-12	Nie wykryto	-	jtk/100ml	<100	Zgodny	Magdalena Pożniak-Wertelecka
2	Pobieranie - próbki środowiskowe	manualna PN-EN ISO 19458:2007	nie dotyczy	-		-	-	Magdalena Pożniak-Wertelecka

AE - elastyczny zakres akredytacji

Uc - niepewność całkowita pomiaru (wraz z niepewnością pobierania próbki). W przypadku rezultatów niepewność całkowita pomiaru odnosi się do wartości mierzonych.

Podane wartości niepewności stanowią niepewności rozszerzone przy poziomie ufności 95 % i współczynniku rozszerzenia k = 2.

Wyniki dotyczą wyłącznie obiektów badanych.

Bez pisemnego zezwolenia CBJ sp. z o. o. nie wolno powielać fragmentów sprawozdania z badań.

Załącznik nr VII-00.02.03\_LIMS1; ważny od 02.2024

Uwagi:

Ad.1 Granica wykrywalności od 1jtk/100ml

[Matrix A, Procedura 5 (A- BCYE agar), Procedura 7 (C- GVPC)]

W badaniach mikrobiologicznych przedstawiona niepewność rozszerzona została oszacowana zgodnie z PN-ISO 29201:2022-02, podejście całościowe. Podawane wartości niepewności nie zawierają niepewności związanej z pobieraniem i transportem próbki.

Wszystkie powyższe metody badań i parametry zostały zatwierdzone przez PPIS w Lubinie- Decyzja nr 420/25 z dnia 19.09.2025r. ważna do 22.09.2026r.

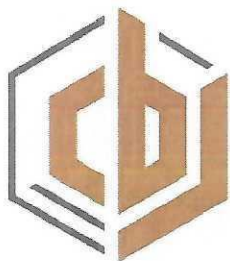
1) Wymagania określono w Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. (Dz.U. 2017, poz. 2294)

2) Zastosowana zasada podejmowania decyzji została określona i uzgodniona w zleceniu JM-4/354/16211/2026 z dnia 06.02.2026r. (decyzją Zleceniodawcy, zasada prostej akceptacji).

3) Opinie i interpretacje zaznaczono w tabeli w pkt. 3 pogrubioną czcionką

4) Rezultat – uzyskany przez laboratorium rezultat badań w formie „< lub > y jednostka miary”, gdzie wartość menzurandu odpowiada dolnej lub górnej granicy zakresu pomiarowego metody.

Koniec sprawozdania



**CENTRUM  
BADAŃ  
JAKOŚCI**  
Grupa KGHM



AB 412

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością zarejestrowana w Sądzie Rejonowym dla Wrocławia - Fabrycznej we Wrocławiu, IX Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem 0000026554; Kapitał Zakładowy Spółki wynosi 13 117 800 zł  
NIP 692-16-39-177; 59-301 Lubin, ul. M.Skłodowskiej-Curie 62

## Wydział Kontroli Jakości "Polkowice-Sieroszowice" - WKJ-4

adres: ul. Marii Skłodowskiej-Curie 187a, 59-301 Lubin

### SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR WKJ-4/1860/2026

#### Zleceniodawca:

Nazwa klienta: OŚRODEK BADAWCZO - NAUKOWO - DYDAKTYCZNY CHOROÓB OTĘPIENNYCH IM. KS. H. KADR. GULBINOWICZA - OŚRODEK ALZHEIMEROWSKI SP. Z O.O.  
Adres klienta: UL. JANA PAWŁA II 12  
ŚCINAWA 59-330  
Zlecenie/Umowa: (JM-4/354/16211/2026) z dnia 06-02-2026


#### Sprawozdanie opracował:

**Magdalena  
Poźniak-Wertelecka**

.....  
Imię i nazwisko

#### Sprawozdanie zatwierdził:

Signature Not Verified

Dokument podpisany przez  Anna Musiał  
Data: 2026.03.04 10:51:52 CET

.....  
data

.....  
podpis

Bez pisemnego zezwolenia CBJ sp. z o. o. nie wolno powielać fragmentów sprawozdania z badań.

Załącznik nr VII-00.02.03\_LIMS1; ważny od 02.2024

**1. Obiekt badań/próbka:****Nazwa badanego materiału/obiektu:**

Kod laboratoryjny: 579/26  
 woda, ścieki - Woda  
 Numer próbki-LIMS: K00762946002  
 Woda ciepła użytkowa pobrana z kranu w łazience, I piętro, pokój 101 (punkt pośredni), ul. Jana Pawła II nr 12, Ścinawa.

**Cel badań:**

Wyniki badań będą przeznaczone i wykorzystywane w obszarze regulowanym prawnie

*Powyższe dane zgodne z oświadczeniem Zleceniodawcy za wyjątkiem kodu laboratoryjnego i numeru próbki-LIMS.*

**Sposób i data pobierania próbek:**

19-02-2026 09:20  
 Próbki zostały pobrane i dostarczone do laboratorium przez pracownika CBJ.  
  
 Temperatura próby w momencie pobrania 50,7°C. Termometr WB/CK-4/M/051  
 Numer protokołu poboru: 76/26 Pobrała: Ż. Bajor

**Data przyjęcia badanego materiału do badań do laboratorium i opis jego stanu:**

19-02-2026 11:10  
 Stan próbki: Dobry

**2. Data wykonania badań:**

19-02-2026 - 04-03-2026

**3. Wyniki badań:**

Lp.	Oznaczenie	Metoda badawcza	Wartość/ rezultat ↴	± Uc	Jednostka	Wartość parametryczna/ wymaganie <sup>1)</sup>	Stwierdzenie zgodności <sup>2)</sup> / opinie i interpretacje	Osoba autoryzująca
				[granica dolna; granica górna]				
1	Legionella sp.	filtracji membranowej PN-EN ISO 11731:2017-08 PN-EN ISO 11731:2017-08/Ap1:2019-12	Nie wykryto	-	jtk/100ml	<100	Zgodny	Magdalena Pożniak-Wertelecka
2	Pobieranie - próbki środowiskowe	manualna PN-EN ISO 19458:2007	nie dotyczy	-		-	-	Magdalena Pożniak-Wertelecka

AE - elastyczny zakres akredytacji

Uc - niepewność całkowita pomiaru (wraz z niepewnością pobierania próbki). W przypadku rezultatów niepewność całkowita pomiaru odnosi się do wartości mierzonych.

Podane wartości niepewności stanowią niepewności rozszerzone przy poziomie ufności 95 % i współczynniku rozszerzenia k = 2.

Wyniki dotyczą wyłącznie obiektów badanych.

Bez pisemnego zezwolenia CBJ sp. z o. o. nie wolno powielać fragmentów sprawozdania z badań.

Załącznik nr VII-00.02.03\_LIMS1; ważny od 02.2024

## Sprawozdanie z badań nr WKJ-4/1860/2026

---

### Uwagi:

Ad.1 Granica wykrywalności od 1jtk/100ml

[Matrix A, Procedura 5 (A- BCYE agar), Procedura 7 (C- GVPC)]

W badaniach mikrobiologicznych przedstawiona niepewność rozszerzona została oszacowana zgodnie z PN-ISO 29201:2022-02, podejście całościowe. Podawane wartości niepewności nie zawierają niepewności związanej z pobieraniem i transportem próbki.

Wszystkie powyższe metody badań i parametry zostały zatwierdzone przez PPIS w Lubinie- Decyzja nr 420/25 z dnia 19.09.2025r. ważna do 22.09.2026r.

1) Wymagania określono w Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. (Dz.U. 2017, poz. 2294)

2) Zastosowana zasada podejmowania decyzji została określona i uzgodniona w zleceniu JM-4/354/16211/2026 z dnia 06.02.2026r.

(decyzją Zleceniodawcy, zasada prostej akceptacji).

3) Opinie i interpretacje zaznaczono w tabeli w pkt. 3 pogrubioną czcionką

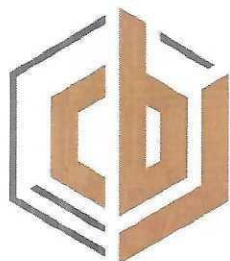
4) Rezultat – uzyskany przez laboratorium rezultat badań w formie „< lub > y jednostka miary”, gdzie wartość menzurandu odpowiada dolnej lub górnej granicy zakresu pomiarowego metody.

Koniec sprawozdania

---

Bez pisemnego zezwolenia CBJ sp. z o. o. nie wolno powielać fragmentów sprawozdania z badań.

Załącznik nr VII-00.02.03\_LIMS1; ważny od 02.2024



**CENTRUM  
BADAŃ  
JAKOŚCI**  
Grupa KGHM



AB 412

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością zarejestrowana w Sądzie Rejonowym dla Wrocławia - Fabrycznej we Wrocławiu, IX Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem 0000026554; Kapitał Zakładowy Spółki wynosi 13 117 800 zł  
NIP 692-16-39-177; 59-301 Lubin, ul. M.Skłodowskiej-Curie 62

## Wydział Kontroli Jakości "Polkowice-Sieroszowice" - WKJ-4

adres: ul. Marii Skłodowskiej-Curie 187a, 59-301 Lubin

### SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR WKJ-4/1861/2026

#### Zleceniodawca:

Nazwa klienta: OŚRODEK BADAWCZO - NAUKOWO - DYDAKTYCZNY CHORÓB OTEPIENNYCH IM. KS. H. KADR. GULBINOWICZA - OŚRODEK ALZHEIMEROWSKI SP. Z O.O.  
Adres klienta: UL. JANA PAWŁA II 12  
ŚCINAWA 59-330  
Zlecenie/Umowa: (JM-4/354/16211/2026) z dnia 06-02-2026

#### Sprawozdanie opracował:

**Magdalena  
Poźniak-Wertelecka**

.....  
Imię i nazwisko

#### Sprawozdanie zatwierdził:

Signature Not Verified

Dokument podpisany przez Anna Musiał  
Data: 2026.03.04 10:51:53 CET

.....  
data

.....  
podpis

Bez pisemnego zezwolenia CBJ sp. z o. o. nie wolno powielać fragmentów sprawozdania z badań.

Załącznik nr VII-00.02.03\_LIMS1; ważny od 02.2024

**1. Obiekt badań/próbka:**

**Nazwa badanego materiału/obiektu:**

Kod laboratoryjny: 580/26  
woda, ścieki - Woda  
Numer próbki-LIMS: K00762946003  
Woda ciepła użytkowa pobrana z kranu w łazience, piwnica  
(punkt najbliższy), ul. Jana Pawła II nr 12, Ścinawa.

**Cel badań:**

Wyniki badań będą przeznaczone i wykorzystywane w obszarze regulowanym prawnie

*Powyższe dane zgodne z oświadczeniem Zleceniodawcy za wyjątkiem kodu laboratoryjnego i numeru próbki-LIMS.*

**Sposób i data pobierania próbek:**

19-02-2026 09:30  
Próbki zostały pobrane i dostarczone do laboratorium przez pracownika CBJ.  
  
Temperatura próby w momencie pobrania 50,3°C. Termometr WB/CK-4/M/051  
Numer protokołu poboru: 76/26 Pobrała: Ż. Bajor

**Data przyjęcia badanego materiału do badań do laboratorium i opis jego stanu:**

19-02-2026 11:10  
Stan próbki: Dobry

**2. Data wykonania badań:**

19-02-2026 - 04-03-2026

**3. Wyniki badań:**

Lp.	Oznaczenie	Metoda badawcza	Wartość/ rezultat ↴	± Uc	Jednostka	Wartość parametryczna/ wymaganie <sup>1)</sup>	Stwierdzenie zgodności <sup>2)</sup> / opinie i interpretacje	Osoba autoryzująca
				[granica dolna; granica górna]				
1	Legionella sp.	filtracji membranowej PN-EN ISO 11731:2017-08 PN-EN ISO 11731:2017-08/Ap1:2019-12	Nie wykryto	-	jtk/100ml	<100	Zgodny	Magdalena Pożniak-Wertelecka
2	Pobieranie - próbki środowiskowe	manualna PN-EN ISO 19458:2007	nie dotyczy	-		-	-	Magdalena Pożniak-Wertelecka

AE - elastyczny zakres akredytacji

Uc - niepewność całkowita pomiaru (wraz z niepewnością pobierania próbki). W przypadku rezultatów niepewność całkowita pomiaru odnosi się do wartości mierzonych.

Podane wartości niepewności stanowią niepewności rozszerzone przy poziomie ufności 95 % i współczynniku rozszerzenia k =2.

Wyniki dotyczą wyłącznie obiektów badanych.

Bez pisemnego zezwolenia CBJ sp. z o. o. nie wolno powielać fragmentów sprawozdania z badań.

Załącznik nr VII-00.02.03\_LIMS1; ważny od 02.2024

Uwagi:

Ad.1 Granica wykrywalności od 1jtk/100ml

[Matrix A, Procedura 5 (A- BCYE agar), Procedura 7 (C- GVPC)]

W badaniach mikrobiologicznych przedstawiona niepewność rozszerzona została oszacowana zgodnie z PN-ISO 29201:2022-02, podejście całościowe. Podawane wartości niepewności nie zawierają niepewności związanej z pobieraniem i transportem próbki.

Wszystkie powyższe metody badań i parametry zostały zatwierdzone przez PPiS w Lubinie- Decyzja nr 420/25 z dnia 19.09.2025r. ważna do 22.09.2026r.

1) Wymagania określono w Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. (Dz.U. 2017, poz. 2294)

2) Zastosowana zasada podejmowania decyzji została określona i uzgodniona w zleceniu JM-4/354/16211/2026 z dnia 06.02.2026r.

(decyzją Zleceniodawcy, zasada prostej akceptacji).

3) Opinie i interpretacje zaznaczono w tabeli w pkt. 3 pogrubioną czcionką

4) Rezultat – uzyskany przez laboratorium rezultat badań w formie „< lub > y jednostka miary”, gdzie wartość menzurandu odpowiada dolnej lub górnej granicy zakresu pomiarowego metody.

Koniec sprawozdania